

vtech[®]

Manuel d'utilisation

Ruby

mon chat paillettes magiques



INTRODUCTION

Tu viens d'acquérir **Ruby, mon chat paillettes magiques** de **VTech®**. Félicitations !

Prépare-toi pour une journée pailletée avec Ruby ! Si tu appuies sur sa tête, elle déposera un tatouage pailleté sur ta main. Ruby communique avec toi en miaulant mais aussi avec ses rayures lumineuses. Celles-ci s'illuminent en fonction de son humeur. Si tu veux mieux la comprendre, appuie sur son ventre pour changer ses miaulements en paroles.

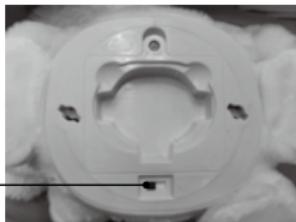
Bouton Tête lumineux

Bouton Bouche

Bouton Dos

Bouton Ventre

Bouton Marche/Arrêt/
Réglage du volume
sonore



CONTENU DE LA BOÎTE

- **Ruby, mon chat paillettes magiques**
- 1 biberon de lait
- 1 tampon encreur pour les mains avec son couvercle
- 1 guide de démarrage rapide

ATTENTION :

Pour la sécurité de votre enfant, débarrassez-vous de tous les produits d'emballage tels que rubans adhésifs, feuilles de plastique, attaches, étiquettes, cordons et vis d'emballage. Ils ne font pas partie du jouet. Il est conseillé de conserver ce manuel d'utilisation car il comporte des informations importantes.

WARNING:

All packing materials such as tape, plastic sheets, packaging locks, removable tags, cable ties, cords and packaging screws are not part of this toy, and should be discarded for your child's safety.

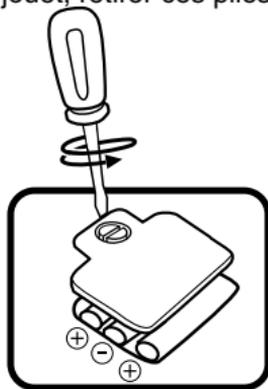
Note:

Please keep this user's manual as it contains important information.

ALIMENTATION

Installation des piles

1. Avant d'insérer les piles, s'assurer que le jouet est éteint.
2. Ouvrir le compartiment à piles situé sous Ruby à l'aide d'un tournevis.
3. Si des piles usagées sont présentes dans le jouet, retirer ces piles en tirant sur l'une des extrémités.
4. Insérer 3 piles LR6/AA en respectant le schéma qui se trouve dans le compartiment à piles. Pour de meilleures performances, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines ou des piles rechargeables Ni-MH pleinement rechargées.
5. Refermer soigneusement le couvercle du compartiment et s'assurer que la vis est bien serrée.



ATTENTION :

Les piles ou accumulateurs doivent être installés par un adulte.
Tenir les piles ou accumulateurs hors de portée des enfants.

WARNING:

Adult assembly required for battery installation.
Keep batteries out of reach of children.

IMPORTANT : INFORMATIONS CONCERNANT LES PILES

Les piles fournies avec le produit permettent de tester le jouet en magasin mais ne sont pas des piles longue durée.

- Mettre en place les piles ou les accumulateurs en respectant les polarités + et –.
- Ne pas mélanger des piles ou des accumulateurs neufs avec des usagés.
- Ne pas mélanger différents types de piles : alcalines, zinc-carbone et rechargeables.
- Seules des piles du type recommandé doivent être utilisées.
- Ne pas mettre les bornes d'une pile ou d'un accumulateur en court-circuit (en reliant directement le + et le –).
- Retirer les piles ou les accumulateurs en cas de non-utilisation prolongée.
- Enlever les piles ou les accumulateurs usagés du jouet.
- Ne les jeter ni au feu ni dans la nature.

PILES RECHARGEABLES :

- Enlever, lorsque c'est possible, les accumulateurs du jouet pour les recharger.
- Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.

Tri des produits et piles usagés

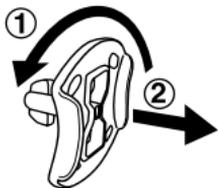
- Les jouets **VTech**[®] sont des équipements électriques et électroniques (EEE) qui, en fin de vie, feront l'objet d'une collecte sélective en vue de leur recyclage. Ainsi, afin de préserver l'environnement, **VTech**[®] vous recommande de retirer et de jeter vos piles usagées dans les containers prévus à cet effet, puis de déposer le jouet en fin de vie dans les points de collecte mis à disposition dans les magasins ou dans votre commune.
- Le symbole de la poubelle barrée sur les produits et les piles ou sur leur emballage respectif indique que les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être néfastes à l'environnement et à la santé.
- Lorsque les symboles Hg, Cd ou Pb sont indiqués, cela signifie que la pile contient plus de mercure (Hg), cadmium (Cd) ou plomb (Pb) que la valeur spécifiée dans la Directive 2006/66/CE sur les piles et les accumulateurs.
- La barre solide sous le symbole de la poubelle barrée indique que le produit a été placé sur le marché après le 13 août 2005.
- Contribuez à la protection de l'environnement en triant vos produits et piles usagés.
- Pour plus d'informations sur la collecte et le tri des piles usagées, vous pouvez visiter le site Internet <http://www.corepile.fr>.
- Pour plus d'informations sur le tri des produits électriques et électroniques, vous pouvez contacter notre service consommateurs.



ATTENTION :

Pour la sécurité de votre enfant, débarrassez-vous de tous les produits d'emballage tels que rubans adhésifs, feuilles de plastique, attaches et étiquettes. Ils ne font pas partie du jouet.

Pour retirer l'attache de la boîte :



- ① Tourner l'attache permettant de fixer le jouet à sa boîte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle ait un angle de 90°.
- ② Retirer et jeter l'attache en plastique.

POUR SORTIR DU MODE DÉMO :

Lors de la première utilisation de **Ruby, mon chat paillettes magiques**, déplacer le **curseur Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore**, de la position **Volume sonore fort** à la position **Volume sonore faible**, et attendre au moins 2 secondes. Cela déclenchera 3 bips consécutifs signifiant que vous avez quitté le mode démonstration. Il suffit ensuite d'appuyer sur n'importe quel bouton pour réveiller Ruby et commencer à jouer.

Installation du tampon encreur pour les mains

Ruby, mon chat paillettes magiques doit être assemblé par un adulte.

Avant la première utilisation, **Ruby, mon chat paillettes magiques** porte un bracelet décoratif rose sur sa patte. Retirer le bracelet et installer le tampon encreur pour que Ruby puisse déposer des tatouages pailletés sur les mains.

1. Retirer le bracelet décoratif de la patte de Ruby.



- Sortir le tampon encreur magique de son emballage puis retirer le couvercle plastique du tampon encreur.
- Placer le tampon encreur sur la patte de Ruby, la pointe du cœur dessiné sur le couvercle doit être tournée vers le bas de la patte.
- Appuyer fermement sur les deux côtés du tampon encreur pour l'installer, si celui-ci est correctement placé, un clic sera entendu lors de l'insertion. Le tampon encreur est maintenant prêt à être utilisé.
- Clipser le bracelet décoratif et le couvercle plastique du tampon encreur ensemble et les stocker dans l'espace prévu à cet effet sous Ruby. Placer le loquet du couvercle face au **curseur Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** et celui du bracelet vers l'intérieur. Le couvercle du tampon encreur doit être sur le dessus.
- Si le tampon encreur n'est pas utilisé pendant une période prolongée, il est conseillé de le retirer de la patte de Ruby, de replacer le couvercle dessus et de le stocker dans un endroit frais et sec.
- Nettoyer le tampon et l'intérieur de la patte de Ruby avec un chiffon humide, puis remettre le bracelet décoratif sur la patte pour protéger le tampon.
- L'encre est sans danger, elle se nettoie avec un peu d'eau et de savon.



ATTENTION :

Le tampon encreur est **UNIQUEMENT** à utiliser pour réaliser des tatouages sur les mains. Il n'est pas destiné à un autre usage.

Lire les instructions et consignes de sécurité contenues dans ce manuel avant la première utilisation.

NOTE : avant d'utiliser le tampon encreur pour la première fois, réaliser un test avec un peu d'encre sur l'intérieur du poignet afin de vérifier qu'il n'y a pas de réactions allergiques.

FONCTIONNALITÉS

1. Curseur Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore

Ce curseur est placé sous Ruby.

Pour allumer le jouet, déplacer le **curseur Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** sur la position **Volume sonore faible** (I) ou sur la position **Volume sonore fort** (II)). Pour éteindre le jouet, déplacer le **curseur Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** sur la position **Arrêt**.



2. Bouton Tête lumineux

Le bouton Tête lumineux déclenche trois réponses différentes :

- 1) Reste appuyé 2 secondes sur le bouton et Ruby déposera un tatouage pailleté sur ta main (lire les instructions page 9).
- 2) Appuie une fois sur le bouton pour entendre Ruby te parler. C'est une grande bavarde, elle miaulera pour te dire ce qu'elle veut. Appuie sur son ventre pour traduire ses miaulements en mots.



- 3) Appuie 2 fois d'affilée pour entendre Ruby chanter, et appuie sur son ventre pour traduire ses miaulements en mots. Observe bien ses rayures lumineuses, elles t'indiquent comment Ruby se sent.

3. Bouton Ventre

- 1) Après avoir appuyé sur le bouton Tête, Dos ou Bouche, appuie sur le ventre de Ruby pour l'entendre te parler.
- 2) Quand Ruby miaule, tu peux appuyer sur le bouton Ventre pour traduire ses miaulements en mots.
- 3) Pour que Ruby prononce des phrases différentes, tu peux presser sur le bouton Dos, Tête ou Bouche à nouveau, puis appuyer sur le Bouton Dos.



4. Bouton Dos

- 1) Presse le bouton Dos pour entendre différentes réactions.
- 2) Appuie rapidement 2 fois pour entendre Ruby chanter, puis appuie sur son ventre pour traduire ses miaulements.
- 3) Quand Ruby demande des gratouilles, son dos et sa tête sont ses deux endroits préférés.



5. Bouton Bouche et biberon de lait

- 1) Presse le bouton Bouche pour entendre différentes réactions.
- 2) Utilise le biberon de lait pour nourrir Ruby, mais fais attention à ne pas trop la nourrir ou elle pourrait avoir le hoquet !
- 3) Tu peux aussi appuyer 3 fois ou 1 fois de manière prolongée sur le bouton pour nourrir Ruby lorsqu'elle a faim.



6. Arrêt automatique

Afin de préserver les piles du jouet, ce dernier s'éteint automatiquement après quelques minutes sans interaction.

Pour remettre le jouet en marche, il suffit de déplacer le **curseur Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** sur la position **Volume fort** ou **Volume faible** , ou encore d'appuyer sur n'importe quel bouton. Le jouet s'éteindra automatiquement également lorsque les piles seront faibles.

Création de tatouages pailletés

1. Placer la main sous la patte de Ruby avec l'empreinte visible comme sur l'image ci-contre. Garder la main le plus à plat possible lors de l'application du tatouage.
2. Appuyer sur la tête de Ruby pendant plus de 2 secondes, ses rayures s'illumineront pendant l'application du tatouage sur la main.



3. Placer une main sur la tête de Ruby permet d'assurer la stabilité du jouet pendant l'application du tatouage et permet d'avoir de belles empreintes pailletées.



4. Si le tampon encreur ne semble pas s'appliquer, demander à un adulte de retirer le tampon encreur du jouet, puis à l'aide du dos d'une cuillère ou d'un objet avec une partie lisse répartir l'encre sur le tampon encreur.

Note : une fois sèche, l'encre du tampon magique peut nécessiter plusieurs lavages des mains avant de s'effacer totalement. Le tampon à encre magique ne doit être utilisé que pour déposer un tatouage sur les mains, il ne doit pas être utilisé sur les tissus ou les objets.

Ingrédients du tampon encreur pour les mains :

Glycérine, eau, mica de synthèse, sorbitol, dioxyde de titane, polysorbate 20, caprylyl glycol, phénoxyéthanol, hydroxyacétophénone, gomme arabique, gomme xanthane, oxyde d'étain, triéthanolamine, acide benzoïque, acide déshydroacétique.

Peut contenir également : CI 42090, CI 73360, CI 17200, CI 45410, CI 15850

ATTENTION :

1. NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 4 ANS. TENIR HORS DE PORTÉE DES JEUNES ENFANTS.
2. Lire les instructions avant utilisation. À utiliser sous la surveillance d'un adulte.

3. L'encre ne doit pas être consommée. À UTILISER EXCLUSIVEMENT EN USAGE EXTERNE. NE PAS UTILISER sur le visage. ÉVITER TOUT CONTACT avec les yeux et les lèvres. Rincer les yeux immédiatement si le produit entre en contact avec ceux-ci.
4. NE PLUS UTILISER le produit en cas d'éruption cutanée.
5. NE PAS UTILISER si l'emballage est ouvert ou endommagé.

L'encre est testée en laboratoire et est sans danger pour l'usage recommandé. Comme pour tous les produits cosmétiques, certaines personnes peuvent voir apparaître une irritation mineure. Si une irritation est constatée, arrêter l'utilisation du produit et consulter un médecin si nécessaire.

IMPORTANT : l'encre pailleté est à utiliser **UNIQUEMENT** pour faire des tatouages sur les mains. NE PAS UTILISER sur les vêtements ou des objets. ÉVITER le contact avec les tissus, tapis et les tissus d'ameublement. En cas de contact avec les vêtements, rincer à l'eau et au savon.

ACTIVITÉS

Ruby, mon chat paillettes magiques a 5 états différents. Quand tu joues avec elle pendant un certain temps, ou si tu la laisses seule un moment, ses émotions changeront. Les rayures lumineuses sur sa tête représentent ses différentes émotions :

| Couleur des rayures lumineuses | Signification | Que faire |
|---------------------------------------|--|--|
| Jaune | Ruby est contente. | Continue à jouer avec Ruby. |
| Rouge | Ruby adore passer du temps avec toi. | Continue à prendre soin d'elle. |
| Violet | Ruby n'est pas sûre que ce soit ce qu'elle veut. | Essaie d'appuyer sur un autre bouton ou d'utiliser la bouteille de lait. |

| | | |
|---------------------|--|---|
| Orange | Ruby est excitée, elle est prête à déposer un tatouage sur ta main ! | Place ta main sous la patte de Ruby pour recevoir un tatouage pailleté. |
| Rose | Ruby est très heureuse de t'avoir offert un tatouage pailleté. | Regarde le joli tatouage qu'elle t'a déposé sur la main. |
| Vert, flashes lents | Ruby commence à être fatiguée. | Appuie trois fois d'affilée sur son dos ou sa tête pour l'aider à s'endormir. |
| Vert et bleu | Après autant de jeux, Ruby a faim ! | Utilise la bouteille de lait pour nourrir Ruby. |
| Orange et bleu | Oups ! Ruby a le hoquet ou elle doit faire un rot. | Appuie sur son dos 3 fois ou pendant 3 secondes pour l'aider. |
| Bleu, flashes lents | Ruby veut un peu d'attention. | Joue avec elle en appuyant sur un de ses boutons ou en la nourrissant avec le biberon. |
| Violet et bleu | Ça gratte ! | Gratte-lui la tête ou le dos en appuyant 3 fois sur les boutons. |
| Arc-en-ciel | C'est la fête ! Ruby a envie de chanter. | Ruby te chantera une chanson. Appuie sur son ventre pour alterner entre miaulements et paroles. |

PAROLES DES CHANSONS

Chanson 1 - Création VTech®

Coucou, mon amie ! Je me présente, je m'appelle Ruby !
Comme tous les chats, ronronner, j'adore ça !
Avec moi, ta vie sera comblée de musique et joie !
Rire, lumière, paillettes ! Oui, c'est la fête !

Chanson 2 - Création VTech®

Mais quelle journée magnifique,
Pleine de paillettes magiques.
Viens donc, rejoins-moi ! Chante en rythme avec moi !
S'amuser entre amis,
Ça n'a vraiment pas de prix !
Je ne me lasse pas de passer du temps avec toi !

Chanson 3 - Création VTech®

Me cacher, sauter, jouer,
Sont mes passe-temps préférés !
Mais ma plus grande des spécialités :
Te tatouer de paillettes à volonté !

Chanson 4 - Création VTech®

Dans tes bras, je m'endors tout doucement.
Contre toi, je ronronne lentement.
Tes gratouilles dans l'dos
Me bercent illico.
Je rêve encore à jouer à tes côtés.

ENTRETIEN

1. Pour nettoyer le jouet, utiliser un linge légèrement humide.
2. Éviter toute exposition prolongée de l'appareil au soleil ou à toute autre source de chaleur.
3. Retirer les piles lorsque le jeu n'est pas utilisé durant un certain temps.
4. L'appareil est fabriqué avec des matériaux résistants. Néanmoins, lui éviter les chocs contre des surfaces dures.

EN CAS DE PROBLÈME

Si le jouet ne fonctionne plus ou semble dysfonctionner, suivre ces étapes :

1. Éteindre le jouet.
2. Retirer les piles.
3. Attendre quelques minutes avant de remettre les piles.
4. Allumer le jouet. Il sera normalement prêt à redémarrer.
5. Si le jouet ne fonctionne toujours pas, remplacer toutes les piles par des piles neuves.

Si le problème persiste, merci de contacter le service consommateurs.

Besoin d'aide sur nos produits ?

Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :

www.vtech-jouets.com, rubrique Assistance.

Pour le Canada : www.vtechkids.ca/fr, rubrique Soutien.

Vous souhaitez consulter notre politique de garantie ?

Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :

www.vtech-jouets.com, rubrique Garantie.

Pour le Canada : www.vtechkids.ca/fr, rubrique Politiques.

***Venez découvrir tous nos produits
sur notre site Internet :***

Pour la France : www.vtech-jouets.com

Pour le Canada : www.vtechkids.ca/fr



TM & © 2021 VTech Holdings Limited.
Tous droits réservés.

Imprimé en Chine.

91-004021-002-006 